

EDUC 481-4 : l'immersion française et le programme-cadre de français

Professeur : André Obadia

COURS EXPERIMENTAL D'EDUCATION UTILISANT LE MODE MIXTE : PRÉSENTIEL , INTERNET (COURRIER ÉLECTRONIQUE ET NETSCAPE) ET "VIRTUAL U"

Dates : du 7 mai au 13 juin 1996

DESCRIPTION SOMMAIRE DU COURS

PRINCIPAUX SUJETS A L'ETUDE :

Ce cours est considéré comme base indispensable à tout cours ultérieur traitant de l'immersion. Ce cours fait partie du programme du Diplôme post-baccalauréat (Spécialité : Immersion/Français langue maternelle). Il peut également faire partie d'un programme de baccalauréat ou d'un programme libre. Il est destiné essentiellement aux enseignants en exercice mais pourrait convenir également à ceux qui s'apprêtent à finir leur année de formation pédagogique.

Les principaux sujets à l'étude porteront essentiellement sur les principes d'apprentissage d'une langue seconde (immersion en milieu majoritaire et français de base) et du français, langue maternelle, en milieu minoritaire, sur la recherche en immersion , les différents types de programmes d'immersion, la méthodologie, la technologie, etc. L'accent sera mis sur le processus d'apprentissage (autrement dit plus sur le "pourquoi" que sur le "comment").

EXIGENCES D'ADMISSION:

EDUC 401/402 ou l'équivalent. Les professeurs en exercice sont dispensés de EDUC 401/402. Bonne maîtrise de la langue française.

LE FORMAT DU COURS :

Le format du cours étant donné en mode mixte, c'est-à-dire en classe (cours présentiel) et en ligne (Support technologique Internet: courrier électronique et le WEB). Il est donc indispensable que chacun sache se servir de l'Internet (courrier électronique et Netscape) dès la première semaine du cours. Nous aurons aussi des présentations et des discussions collectives, du travail en petits groupes, des travaux pratiques, des sessions d'échanges , des lectures personnelles, des exposés, des travaux écrits, etc.

RESSOURCES:

2

Les livres et articles à consulter seront mis en réserve au Centre provincial de ressources françaises.

TRAVAUX ET EXIGENCES :

Il est indispensable que tout le monde participe aux cours présentiels et aux cours en laboratoire.

1. La participation aux discussions et aux interventions sur Virtual U (10%).

2. Effectuez une recherche sur Internet et dites de quelles manières on peut faciliter l'apprentissage des différentes disciplines en français : choisissez le niveau des élèves, trouvez des listes de diffusion ou de discussion en français, des sites français et expliquez comment on peut les utiliser avec les élèves (nous convenons que les élèves, de temps en temps, ont accès à l'Internet chez eux ou à l'école). Nombre total de mots : 3000 mots (une dizaine de pages). Il y a environ 25 lignes par page et chaque ligne contient environ 12 mots. Donc $25 \times 12 = 300$ mots par page $\times 10 = 3000$ mots pour 10 pages (40%).

3. Effectuez une analyse de fautes et décrivez les techniques de prévention ou de correction qui s'y rapportent (50%).

RÉPARTITION DES ACTIVITÉS

Session 1 : 7 mai (premier cours)

L'IMMERSION : INTRODUCTION, HISTORIQUE, DÉFINITIONS ET CROISSANCE

LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES : Introduction au courrier électronique

Session 2 : 9 mai *

LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES - LABORATOIRE - AU CET DE 17H30 A 19H30 AVEC BRENT DE WAAL (adresse électronique <dewaal@sfu.ca>) : Introduction au "Virtual U"

L'IMMERSION : INTRODUCTION, HISTORIQUE, DÉFINITIONS ET CROISSANCE (suite)

Session 3 : 14 mai

L'IMMERSION : INTRODUCTION, HISTORIQUE, DÉFINITIONS ET CROISSANCE (suite et fin)

FACTEURS INFLUENÇANT L'ACQUISITION ET L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS LANGUE SECONDE ET DU FRANÇAIS EN MILIEU MINORITAIRE

Session 4 : 16 mai *

LABORATOIRE : Introduction au "Virtual U" (Université virtuelle) (suite) de 17h30 à 18h30 avec Brent de Waal.

L'APPROCHE COMMUNICATIVE de 19h à 21h20

Session 5 : 21 mai (activités individuelles ou en groupes)

ACTIONS PÉDAGOGIQUES POUR AMÉLIORER LE FRANÇAIS ET TENDANCES DIDACTIQUES ACTUELLES

Session 6: 23 mai * (activités individuelles ou en groupes)

LABORATOIRE . Le CET est réservé de 17h30 à 21h20. Assurez-vous que les portes sont bien fermées s'il n'y a personne qui surveille.

Session 7 : 28 mai

LA FORMATION DES ENSEIGNANTS

Session 8 : 30 mai *

CONFÉRENCE DE M. THIERRY LANCIEN, PROFESSEUR AU CREDIF, SPÉCIALISTE DES MÉDIAS ET DES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE 17H30 À 18H30.

CONSIDÉRATIONS ADMINISTRATIVES

Session 9 : 4 juin (N.B. On remet le premier travail)

ANALYSE , PRÉVENTION ET CORRECTION DES FAUTES

Session 10: 6 juin

ANALYSE , PRÉVENTION ET CORRECTION DES FAUTES

Session 11 : 11 juin

LES ENFANTS EN DIFFICULTÉS D'APPRENTISSAGE , LES DÉCROCHEURS ET COMPARAISON ENTRE LES DIFFÉRENTS TYPES DE PROGRAMMES D'IMMERSION

Session 12 : 13 juin (dernier cours - on remet le second travail)

LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES

* Réservations du laboratoire au CET de 5h30 à 9h30 ainsi que le 7 juin , le 14 juin et le 21 juin (réservations faites par Andrea Chycoski. Tel: 291-5574. C.é.: chycoski@sfu.ca)